

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
LEE WOO SING COLLEGE

Helena Wai Scholarships

Regulations

Qin Jia Yuan Foundation Limited has generously donated a sum of HK\$50,000 to the College for the establishment of a non-admission scholarship for Lee Woo Sing students with outstanding academic performance. Regulations governing the award of the scholarships are detailed below.

1. Name of the Scholarships

The scholarships will be named “Helena Wai Scholarships” and in Chinese 「衛淑莊獎學金」.

2. Number and Value

Each year there will be 2 awards of scholarships (HK\$5,000 each) with a total amount of HK\$50,000.

3. Selection Criteria

To be eligible for the Scholarships, candidates should:

- be full-time undergraduate students of Department of Translation affiliated to Lee Woo Sing College;
- have achieved outstanding academic performance with Year GPA of 3.3 or above; and
- have excellent performance in on/off campus sports competition or professional recognition in this aspect.

4. Administrative Procedures

- The Scholarships is open for application. All applications will be sent to the Scholarships and Bursaries Committee of the College for consideration and nomination.
- The awardees may need to meet with the donor to share their learning experiences at CUHK.
- The Scholarships will be administered by the College Office of Lee Woo Sing College in accordance with the above regulations.

香港中文大學
和聲書院

衛淑莊獎學金

勤+緣慈善基金有限公司慷慨捐出港幣五萬元作為書院非入學獎學金，頒予優秀的香港中文大學和聲書院學生。頒發獎學金的規章詳細說明如下。

1. 獎學金名稱

獎學金命名為「衛淑莊獎學金」，英文名稱為“Helena Wai Scholarship”。

2. 獎學金名額及金額

獎學金名額十個，每個金額為港幣\$5,000，合共港幣\$50,000。

3. 甄選準則

獎學金申請人必須符合以下條件：

- 入讀香港中文大學和聲書院就讀翻譯系之全日制本地本科生；
- 學年成績須達到大學的平均積點 3.3 或以上；
- 在學期間於校內/校外運動比賽有優秀表現，或在此範疇獲取專業認可。

4. 行政程序

- 獎學金以公開形式接受申請，由和聲書院獎助學金委員會考慮及甄選。
- 獲獎學生須與捐款人會面，分享其於中大學習的點滴。
- 獎學金由和聲書院院務室依照以上規章管理及執行。